



منظمة الأغذية
والزراعة
للأمم المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food
and
Agriculture
Organization
of
the
United
Nations

Organisation
des
Nations
Unies
pour
l'alimentation
et
l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная
организация
Объединенных
Наций

Organización
de las
Naciones
Unidas
para la
Agricultura
y la
Alimentación

КОНФЕРЕНЦИЯ

Тридцать пятая (специальная) сессия

Рим, 18 – 22 ноября 2008 года

**ПОДГОТОВИТЕЛЬНАЯ РАБОТА К 35-й (СПЕЦИАЛЬНОЙ)
СЕССИИ КОНФЕРЕНЦИИ**

Содержание

	Пункты
ВВЕДЕНИЕ	1 - 2
ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ И РАСПИСАНИЕ РАБОТЫ	3
СОСТАВ ДЕЛЕГАЦИЙ	4
ДОЛЖНОСТНЫЕ ЛИЦА КОНФЕРЕНЦИИ	5 - 7
ПРИГЛАШЕНИЯ	8-11
ДОБАВЛЕНИЯ	
A Выдержка из статьи III Устава ФАО	

В целях сведения к минимуму воздействия процессов ФАО на окружающую среду и достижения климатической нейтральности настоящий документ напечатан в ограниченном количестве экземпляров. Просьба к делегатам и наблюдателям приносить свои копии документа на заседания и не запрашивать дополнительных копий. Большинство документов к совещаниям в рамках ФАО размещено в Интернете по адресу: www.fao.org

ВВЕДЕНИЕ

1. На своей 34-й сессии (17-24 ноября 2007 года) Конференция в резолюции 5/2007 о *Последующей деятельности в связи с независимой внешней оценкой* (НВО) постановила, что специальную сессию Конференции ФАО следует созвать с целью обеспечения возможности всему членскому составу собраться для обсуждения предложений касательно Срочного плана действий и принятия решения по ним. Специальная сессия Конференции будет проводиться в Риме с 18 по 22 ноября 2008 года, как было согласовано Председателем Совещательного комитета по последующей деятельности в связи с независимой внешней оценкой в консультации с бюро Комитета и с председателями региональных групп.

2. На 34-й сессии Конференции был учрежден Совещательный комитет с временным мандатом, в задачу которого входило: а) рекомендовать Конференции предложения касательно вышеупомянутого Срочного плана действий и б) провести обзор реализации всех мер, связанных с НВО, и собрать отзывы о ней. Доклад о работе Совещательного комитета по НВО приведен в документе С 2008/4 и его можно загрузить с веб-сайта по адресу: http://www.fao.org/unfao/bodies/conf/c2008/Index_en.htm.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ И РАСПИСАНИЕ РАБОТЫ

3. Ориентировочная предварительная повестка дня и расписание работы сессии Конференции приводятся соответственно в документах С 2008/1 и С 2008/INF/1, которые можно загрузить с вышеуказанного веб-сайта. Ожидается, что совещания будут проводиться с 9:30 до 12:30 и с 14:30 до 17:30 или позже, если будет такая необходимость.

СОСТАВ ДЕЛЕГАЦИЙ

4. Делегации, как правило, возглавляют министры. В соответствии со статьей III Устава каждый член Организации может быть представлен одним делегатом, которого могут сопровождать заместители, помощники и советники (см. добавление А).

ДОЛЖНОСТНЫЕ ЛИЦА КОНФЕРЕНЦИИ

5. В соответствии с правилом XXIV-5 b) Общих правил Организации Совет на своей 135-й сессии (ноябрь 2008 года) назначит кандидатов на должности Председателя Конференции, трех заместителей Председателя Конференции, семи членов Генерального комитета и девяти членов Комитета по полномочиям. Данные кандидатуры будут затем утверждены Конференцией через посредство ее Генерального комитета.

6. В соответствии с установившейся практикой ожидается, что члены Комитета по полномочиям начнут свою работу ориентировочно за 15 дней до начала Конференции.

7. Учитывая особый характер 35-й сессии Конференции, предлагается, чтобы функции, обычно выполняемые на очередной сессии Комитетом по резолюциям, выполнял Генеральный комитет.

ПРИГЛАШЕНИЯ

8. Организация Объединенных Наций, ее специализированные учреждения и Международное агентство по атомной энергии имеют право быть представленными на сессиях Конференции без права голоса. Другие межправительственные организации, заключившие соглашение с ФАО, в котором содержатся конкретные положения на этот счет, имеют право принимать участие в работе сессий в качестве наблюдателей.

Неправительственные организации, имеющие консультативный статус, также имеют право направлять наблюдателей на сессии Конференции.

9. Другие межправительственные организации, а также неправительственные организации, имеющие специальный консультативный статус или статус сотрудничества, могут быть приглашены на временной основе Генеральным директором при условии их утверждения Конференцией.

10. Приведенные выше положения изложены в правиле XVII Общих правил Организации и также в «Политике ФАО, определяющей отношения с международными неправительственными организациями» (раздел Р в томе II Уставных документов ФАО).

11. В соответствии с установившейся практикой Организация освобождения Палестины приглашается к участию в работе 35-й сессии Конференции в качестве наблюдателя.

ДОБАВЛЕНИЕ А
ВЫДЕРЖКА ИЗ СТАТЬИ III УСТАВА ФАО

КОНФЕРЕНЦИЯ
(положения, регулирующие состав делегаций)

1. Учреждается Конференция Организации, на которой каждое государство-член и ассоциированный член представлены одним делегатом. Ассоциированные члены имеют право принимать участие в обсуждениях в ходе Конференции, но не занимают должностей и не имеют права голоса.
2. Каждое государство-член и ассоциированный член могут назначать заместителей, помощников и советников своего делегата. Конференция может определять условия участия заместителей, помощников и советников в ее работе, но ни один из таких участников не располагает правом голоса, за исключением тех случаев, когда заместитель, помощник или советник принимает участие в работе сессии вместо делегата.
3. Ни один делегат не может представлять более одного государства-члена или одного ассоциированного члена.
4. Каждое государство-член имеет только один голос. Государство-член, за которым числится задолженность по уплате Организации своих финансовых взносов, не имеет права голоса на Конференции, если сумма его задолженности составляет или превышает сумму взносов, причитающихся с него за два предыдущих календарных года. Конференция может, однако, разрешить такому государству-члену участвовать в голосовании, если она убеждена в том, что неуплата вызвана обстоятельствами, не зависящими от государства-члена.